

Adres strony internetowej, na której Zamawiający udostępniła Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia:

www.jewishmuseum.org.pl

Warszawa: Redakcja merytoryczna tekstów portalu Wirtualny Sztetl (www.sztetl.org.pl) - części 1-4

Numer ogłoszenia: 20220 - 2014; data zamieszczenia: 17.01.2014

OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - usługi

Zamieszczanie ogłoszenia: obowiązkowe.

Ogłoszenie dotyczy: zamówienia publicznego.

SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY

I. 1) NAZWA I ADRES: Muzeum Historii Żydów Polskich , ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa, woj. mazowieckie, tel. 22 4710300, faks 22 4710398.

Adres strony internetowej zamawiającego: www.jewishmuseum.org.pl

I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO: Inny: Instytucja kultury.

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

II.1) OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego: Redakcja merytoryczna tekstów portalu Wirtualny Sztetl (www.sztetl.org.pl) - części 1-4.

II.1.2) Rodzaj zamówienia: usługi.

II.1.4) Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia: Przedmiotem zamówienia jest: a. redakcja merytoryczna tekstów portalu Wirtualny Sztetl (www.sztetl.org.pl) o łącznej objętości do 30 arkuszy wydawniczych (część 1) b. redakcja merytoryczna tekstów na portalu Wirtualny Sztetl (www.sztetl.org.pl) o łącznej objętości do 30 arkuszy wydawniczych (część 2) c. redakcja merytoryczna tekstów na portalu Wirtualny Sztetl (www.sztetl.org.pl) o łącznej objętości do 30 arkuszy wydawniczych (część 3) d. redakcja merytoryczna tekstów na portalu Wirtualny Sztetl (www.sztetl.org.pl) o łącznej objętości do 30 arkuszy wydawniczych (część 4).

II.1.5) przewiduje się udzielenie zamówień uzupełniających:

Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówień uzupełniających

Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień uzupełniających w okresie 3 lat od udzielenia zamówienia podstawowego, dotychczasowemu wykonawcy usług, stanowiących nie więcej niż 40% wartości zamówienia podstawowego, polegających na powtórzeniu tego samego rodzaju zamówień i zamówienie uzupełniające będzie zgodne z przedmiotem zamówienia podstawowego

II.1.6) Wspólny Słownik Zamówień (CPV): 79.55.00.00-4, 79.55.20.00-8.

II.1.7) Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej: tak, liczba części: 4.

II.1.8) Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej: nie.

II.2) CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN WYKONANIA: Zakończenie: 30.05.2014.

SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM

III.2) ZALICZKI

III.3) WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW

III. 3.1) Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu będzie dokonywana na zasadzie spełnia/nie spełnia.

III.3.2) Wiedza i doświadczenie

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Część 1: w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu do składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy tym okresie - wykonywali, a przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych wykonują usługę/i redakcji merytorycznej tekstów z dziedziny historii lub historii sztuki o łącznej objętości co najmniej 100 arkuszy wydawniczych i teksty przez nich zredagowane zostały opublikowane. Części 2 - 4: w okresie ostatnich 10 lat przed upływem terminu do składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy tym okresie - wykonywali, a przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych wykonują usługę/i redakcji merytorycznej tekstów z dziedziny judaistyki, a teksty przez nich zredagowane zostały opublikowane w postaci co najmniej jednej książki lub 2 artykułów w periodyku o charakterze popularnonaukowym albo naukowym. Za 1 arkusz wydawniczy przyjmuje się tekst o objętości 40 000 znaków typograficznych ze spacjami, liczonych na podstawie oryginalnego tekstu Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu będzie dokonywana na zasadzie spełnia/nie spełnia.

III.3.3) Potencjał techniczny

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu będzie dokonywana na zasadzie spełnia/nie spełnia.

III.3.4) Osoby zdolne do wykonania zamówienia

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Część 1: co najmniej 1 osobą uczestniczącą w realizacji zamówienia, która: a) posiada wykształcenie wyższe w zakresie nauk humanistycznych b) posiada doświadczenie w pracy autorskiej (autor, współautor) lub redaktorskiej tekstów z dziedziny historii lub historii sztuki w postaci co najmniej jednej

opublikowanej książki lub co najmniej jednego opublikowanego artykułu w periodyku o charakterze popularnonaukowym albo naukowym c) posiada biegłą znajomość języka polskiego w mowie i piśmie Części 2 - 4: co najmniej 1 osobą uczestniczącą w realizacji zamówienia, która: a) posiada wykształcenie wyższe w zakresie nauk humanistycznych b) posiada specjalizację w zakresie judaistyki, tj. ukończyła specjalizację w zakresie judaistyki lub studium językowe w zakresie języka hebrajskiego lub jidysz c) posiada co najmniej podstawową znajomość języka hebrajskiego lub jidysz w mowie i piśmie d) posiada biegłą znajomość języka polskiego w mowie i piśmie e) posiada doświadczenie w pracy autorskiej (autor, współautor) lub redaktorskiej tekstów z dziedziny judaistyki w postaci co najmniej jednej opublikowanej książki lub co najmniej jednego opublikowanego artykułu w periodyku o charakterze popularnonaukowym albo naukowym Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu będzie dokonywana na zasadzie spełnia/nie spełnia.

III.3.5) Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu będzie dokonywana na zasadzie spełnia/nie spełnia.

III.4) INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ NIEPODLEGANIA WYKLUCZENIU NA PODSTAWIE ART. 24 UST. 1 USTAWY

III.4.1) W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, oprócz oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu należy przedłożyć:

- wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych dostaw lub usług, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie;
- wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami;

III.4.2) W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:

- oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia;
- aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do

wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

III.4.3) Dokumenty podmiotów zagranicznych

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada:

III.4.3.1) dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert;

III.4.4) Dokumenty dotyczące przynależności do tej samej grupy kapitałowej

- lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów albo informacji o tym, że nie należy do grupy kapitałowej;

SEKCJA IV: PROCEDURA

IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia: przetarg nieograniczony.

IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT

IV.2.1) Kryteria oceny ofert: cena oraz inne kryteria związane z przedmiotem zamówienia:

1 - Cena - 45

2 - JAKOŚĆ - 55

IV.3) ZMIANA UMOWY

przewiduje się istotne zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy:

Dopuszczalne zmiany postanowień umowy oraz określenie warunków zmian

Zamawiający dopuszcza zmiany postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, w zakresie: 1) zmian dotyczących wykonania przedmiotu umowy w stosunku do pierwotnych projektów pod warunkiem, że zmiany nie wpłyną na zwiększenie cen jednostkowych poszczególnych elementów zamówienia, jeżeli będą podyktowane uzasadnionymi względami, 2) nastąpi konieczność wydłużenia okresu realizacji umowy, określonego w § 8 Umowy, spowodowana czynnikami niezależnymi od Wykonawcy, uniemożliwiającymi realizację przedmiotu Umowy w pierwotnie określonym czasie, 3) nastąpi konieczność zmiany sposobu wykonywania przedmiotu Umowy spowodowana zmianami dotyczącymi systemu informatycznego Zamawiającego, o którym mowa w § 2 Umowy; 4) nastąpi konieczność zmiany rodzajów tekstów przekazywanych do redakcji merytorycznej.

IV.4) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

IV.4.1) Adres strony internetowej, na której jest dostępna specyfikacja istotnych warunków zamówienia:

www.jewishmuseum.org.pl

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać pod adresem: Muzeum Historii Żydów Polskich ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa.

IV.4.4) Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert: 27.01.2014 godzina 12:00, miejsce: Recepcja w biurze Muzeum Historii Żydów Polskich przy ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa (III piętro)..

IV.4.5) Termin związania ofertą: okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert).

IV.4.16) Informacje dodatkowe, w tym dotyczące finansowania projektu/programu ze środków Unii Europejskiej:

Zamówienie jest realizowane w ramach projektu Żydowskie Dziedzictwo Kulturowe dofinansowanego z środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014 w ramach Programu Konserwacja i rewitalizacja dziedzictwa kulturowego (PL08) nr umowy 1/PD/2013/PL08/NMF.

IV.4.17) Czy przewiduje się unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nieprzyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia: nie

ZAŁĄCZNIK I - INFORMACJE DOTYCZĄCE OFERT CZĘŚCIOWYCH

CZĘŚĆ Nr: 1 NAZWA: Część 1.

- 1) Krótki opis ze wskazaniem wielkości lub zakresu zamówienia:** Przedmiotem zamówienia jest redakcja merytoryczna tekstów portalu Wirtualny Sztetl (www.sztetl.org.pl) o łącznej objętości do 30 arkuszy wydawniczych.
- 2) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):** 79.55.00.00-4, 79.55.20.00-8.
- 3) Czas trwania lub termin wykonania:** Zakończenie: 30.05.2014.
- 4) Kryteria oceny ofert:** cena oraz inne kryteria związane z przedmiotem zamówienia:
 1. Cena - 45
 2. JAKOŚĆ - 55

CZĘŚĆ Nr: 2 NAZWA: Część 2.

- 1) Krótki opis ze wskazaniem wielkości lub zakresu zamówienia:** Przedmiotem zamówienia jest redakcja merytoryczna tekstów portalu Wirtualny Sztetl (www.sztetl.org.pl) o łącznej objętości do 30 arkuszy wydawniczych.
- 2) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):** 79.55.00.00-4, 79.55.20.00-8.
- 3) Czas trwania lub termin wykonania:** Zakończenie: 30.05.2014.
- 4) Kryteria oceny ofert:** cena oraz inne kryteria związane z przedmiotem zamówienia:
 1. Cena - 45

2. JAKOŚĆ - 55

CZĘŚĆ Nr: 3 NAZWA: Część 3.

1) Krótki opis ze wskazaniem wielkości lub zakresu zamówienia: Przedmiotem zamówienia jest redakcja merytoryczna tekstów portalu Wirtualny Sztetl (www.sztetl.org.pl) o łącznej objętości do 30 arkuszy wydawniczych.

2) Wspólny Słownik Zamówień (CPV): 79.55.00.00-4, 79.55.20.00-8.

3) Czas trwania lub termin wykonania: Zakończenie: 30.05.2014.

4) Kryteria oceny ofert: cena oraz inne kryteria związane z przedmiotem zamówienia:

1. Cena - 45

2. JAKOŚĆ - 55

CZĘŚĆ Nr: 4 NAZWA: Część 4.

1) Krótki opis ze wskazaniem wielkości lub zakresu zamówienia: Przedmiotem zamówienia jest redakcja merytoryczna tekstów portalu Wirtualny Sztetl (www.sztetl.org.pl) o łącznej objętości do 30 arkuszy wydawniczych.

2) Wspólny Słownik Zamówień (CPV): 79.55.00.00-4, 79.55.20.00-8.

3) Czas trwania lub termin wykonania: Zakończenie: 30.05.2014.

4) Kryteria oceny ofert: cena oraz inne kryteria związane z przedmiotem zamówienia:

1. Cena - 45

2. JAKOŚĆ - 55